

Jette

2006-2012



MR-VLD : LIBERAL ET SOCIAL

MR-VLD: LIBERAAL EN SOCIAAL

Bonne nouvelle pour Jette : le MR et le VLD se sont trouvés. Ils se présentent en force aux élections communales !

Goed nieuws voor Jette: MR en VLD hebben elkaar gevonden en gaan met vereende krachten naar de gemeenteraadsverkiezingen!

Le programme

Het programma

Le droit de vote est le premier droit démocratique des citoyens. Il est non seulement obligatoire, mais il permet aux gens de s'exprimer et de choisir les femmes et les hommes qui vont les représenter.

L'enjeu est clair :

- soit vous pensez que tout va bien à Jette, alors vous voterez pour ceux qui gèrent la commune depuis près de 30 ans
- soit vous pensez qu'à Jette, on peut faire beaucoup mieux pour les Jettois : alors vous voterez pour ceux qui proposent un véritable changement de cap correspondant à vos attentes et vous leur donnerez la capacité de le réaliser : vous voterez pour les candidats de la liste MR-VLD !

Un projet libéral, social et réformateur

Le projet que nous vous présentons trouve son fondement dans l'idéal de liberté qui a fondé la démocratie libérale dans laquelle nous vivons.

Le libéralisme a été partie prenante de chacune des grandes réformes générées par le développement de la société : la démocratie parlementaire, le suffrage universel, l'enseignement obligatoire, la sécurité sociale, l'égalité entre hommes et femmes... Sa force vitale est le respect de la liberté de l'être humain. Liberté qui est toujours au cœur du libéralisme authentique, celui qui tend à concilier démocratie, initiative, justice sociale et éthique politique.

Pour nous, être libéral et réformateur, c'est partager avec chacun les bienfaits du progrès social, politique et économique.

Stemrecht is een fundamenteel democratisch burgerrecht. In België is er sprake van stemplicht. Dit geeft mensen de kans hun voorkeur te uiten en de vrouwen en mannen te verkiezen die hun zullen vertegenwoordigen.

Wat staat er thans op het spel?

- Indien u denkt dat alles goed gaat in Jette, dan stemt u voor diegenen die de gemeente al meer dan 30 jaar lang besturen.
- Bent u evenwel van mening dat men in Jette veel méér en beter kan doen voor de Jettenaars: dan stemt u voor hen die de verandering voorstaan; een koerswijziging die beantwoordt aan uw verwachtingen. U kan in dat geval stemmen voor de MR-VLD-kandidaten, waardoor u hen de kans geeft het tij te doen keren.

Een liberaal, sociaal en vernieuwend project

Het project dat we u voorleggen, is geworteld in het vrijheidsideaal dat de grondslag vormt van de liberale democratie waarin we leven.

Het liberalisme lag aan de basis van elke grote hervorming in het ontwikkelingsproces van de moderne samenleving: de parlementaire democratie, het algemeen stemrecht, de invoering van de leerplicht, de sociale zekerheid, de totstandkoming van de gelijkheid van mannen en vrouwen...

Het liberalisme put zijn kracht uit het respect voor de vrijheid van de mens. Vrijheid staat immer centraal in het liberalisme. Het

C'est être convaincu que tous les citoyens, quels que soient leur origine ou leur statut social, doivent se voir reconnaître un rôle dans la société sur base de leurs capacités, de leurs efforts et de leurs aptitudes.

Ce projet, nous ne pourrions pas le réaliser seuls, mais avec vous !

Un projet « avec vous » et « à votre service »

« Avec vous » et « à votre service » sont les deux piliers de notre engagement pour Jette.

« Avec vous », car nous sommes des citoyens Jettois, comme vous : nous vivons chaque jour dans notre commune, nous connaissons les difficultés et les joies de tous les jours, nous parcourons tous les quartiers en porte-à-porte depuis des mois, nous savons quels sont les problèmes et les attentes, nous voulons qu'un certain nombre de choses s'améliorent à Jette.

« A votre service », car pour nous, agir en politique, c'est gérer notre commune dans le souci du bien commun et de l'amélioration du quotidien de chacun. C'est un service à la communauté.

Un projet fondé sur des principes de gestion

Sur la base de ces convictions qui sont les nôtres, notre projet pour Jette s'articule sur les principes de gestion suivants :

- le partenariat d'une part, entre la commune et le secteur privé, commercial et associatif dans tous les domaines où cela contribue à améliorer le service au public, et où cela donne une plus-value à tous les partenaires, et d'autre part, avec les communes voisines en vue d'augmenter la quantité et la qualité des services culturels, sportifs, administratifs et techniques à nos concitoyens
- la rigueur, la transparence et l'éthique, autant de balises pour guider les responsables de la gestion de notre commune
- le recentrage des activités de la commune sur ce qui est sa raison d'être, à savoir, le service aux personnes, aux citoyens et aux entreprises
- la prise en compte dans toutes les initiatives, actions et politiques communales des exigences liées à la mise en œuvre d'une politique de développement durable



Nathalie Gobbe - Jean Werrie - Josiane De Kock - Sven Gatz

liberalisme verbindt democratie met zin voor initiatief, sociale rechtvaardigheid en een ethisch beleid.

Liberaal en hervormingsgezind zijn, betekent met iedereen de vruchten delen van de sociale, politieke en economische vooruitgang. Dat betekent dat we er van overtuigd zijn dat alle burgers, wat ook hun herkomst of hun sociale situatie is, een volwaardige rol in de maatschappij te spelen hebben in functie van hun mogelijkheden, hun inzet en hun vaardigheden.

Deze ambitie kunnen we uiteraard niet alleen waar maken. Maar dat kunnen we wél samen met u!

Een project «samen met u» en «tot uw dienst»

«Samen met u» en «tot uw dienst» zijn de twee pijlers van ons engagement voor Jette.

«Samen met u», omdat we inwoners zijn van Jette, zoals uzelf: wij leven dag aan dag in onze gemeente, in wel en wee. En we kennen Jette. Al maanden gaan we in alle wijken van deur tot deur. We kennen de verzuchtingen en verwachtingen van de Jettenaren en we willen, samen met u, werk maken van tal van verbeteringen.

«Tot uw dienst», omdat, voor ons, aan politiek doen gelijk staat met onze gemeente besturen in het algemeen belang, ter verbetering van het dagelijks leven van iedereen. Dat is ons engagement ten aanzien van de gemeenschap.

Een project dat gestoeld is op beleidsprincipes

In het licht van voormelde overtuigingen steunt ons project voor Jette op de volgende beleidsprincipes:

- Wij wensen een partnership of samenwerkingsverband tussen de gemeente enerzijds en de privé-sector, de commerciële sector en het Jetse verenigingsleven anderzijds, en wel op alle vlakken waar die samenwerking kan leiden tot een verbetering van de dienstverlening aan het publiek, of waar een dergelijke samenwerking een meerwaarde betekent voor alle betrokken partners. Wij wensen tevens een partnership met de buurgemeenten om de kwaliteit te verhogen van het culturele, sportieve, administratieve en technische aanbod ten dienste van onze Jetse medeburgers.
- Wij wensen dat de Jetse beleidsverantwoordelijk en zich houden aan drie basisprincipes, met name oog voor zorgvuldig bestuur, transparantie van het beleid en een ethisch correcte houding.
- Wij willen de kerntaken van de gemeente opnieuw scherp stellen in functie van haar basisopdrachten, met name een degelijke dienstverlening aan de burger en aan de ondernemingen.
- Bij alle gemeentelijke initiatieven, acties en beleidsmaatregelen wensen wij rekening te houden met de voorwaarden die inherent zijn aan een beleid, dat gevoerd wordt vanuit een zorg naar duurzame ontwikkeling.

Nos constats, nos ambitions et nos propositions

Onze vaststellingen, onze doelstellingen en onze voorstellen

PLUS DE SECURITE A JETTE

Si Jette n'est pas la commune où les problèmes d'insécurité sont les plus aigus, néanmoins, et sans vouloir dramatiser, on ne peut pas dire que tout va bien : incivilités de toutes sortes, cambriolages, vandalisme, parfois même agressions dans certains quartiers, suscitent des inquiétudes et des peurs qui empoisonnent la vie de trop de Jettois.. Agissons avant que les problèmes deviennent graves !

Notre ambition : rendre notre commune plus sûre en agissant à la fois par la prévention et par la répression.

Nous voulons donc :

- la présence réelle et visible dans les quartiers des agents de quartier :
 - chaque famille doit disposer des coordonnées précises de l'agent de son quartier
 - les occasions de rencontre entre les habitants d'un quartier et l'agent de police de son quartier doivent être développées.
 - chaque agent de quartier doit disposer d'une autonomie d'action suffisante.
- une meilleure répartition des forces de police dans les différentes communes de la zone, plus de présence policière à Jette et des délais d'intervention plus rapide. C'est au prochain Bourgmestre et aux membres Jettois du Conseil de police d'agir pour l'obtenir. Les réunions du Conseil de police de la zone seront systématiquement préparées par les membres Jettois du Conseil, tant de la majorité que de l'opposition.
- la mise en place par la zone de police d'une véritable police de proximité :
 - le commissariat de police à Jette doit être accessible 24 heures sur 24 et chacun doit pouvoir y recevoir l'assistance appropriée dans un climat de respect et de compréhension réciproque.
 - la politique policière doit être adaptée aux différents quartiers des communes qui font partie de la zone
 - les patrouilles nocturnes doivent être intensifiées
 - toutes les plaintes doivent être actées
- l'engagement concret de la commune dans la lutte contre les incivilités par
 - une application rigoureuse et à bon escient des amendes administratives (constatation et perception rapides par des fonctionnaires communaux formés et assermentés),
 - le renforcement et le soutien aux équipes de médiation sociale chargée d'intervenir lorsque se pose des problèmes au sein de familles (décrochage scolaire par exemple) ou dans

MEER VEILIGHEID IN JETTE

Toegegeven, Jette is niet de Brusselse gemeente met het grootste onveiligheidsprobleem. Toch kunnen we evenmin stellen dat alles hier goed gaat. Inbraken, vandalisme, agressie in sommige wijken, maken mensen angstig, en vergallen het dagelijks leven van te veel Jettenaren ...

Laten we kordaat optreden vooraleer de problemen al te ernstig worden!

Onze ambitie: onze gemeente veiliger maken door een combinatie van preventie en repressie.

Wij willen dus:

- een duidelijk zichtbare aanwezigheid van wijkagenten in onze wijken:
 - elk gezin moet de coördinaten hebben en kennen van zijn wijkagent;
 - er moeten vaste momenten komen waarop buurtbewoners hun wijkagent kunnen ontmoeten;
 - elke wijkagent moet ook over voldoende autonomie beschikken.
- een betere spreiding van de politie over de gemeenten van de politiekezone. Wij willen meer blauw op straat en kortere interventietijden. De volgende burgemeester en de Jetse leden van de politieraad moeten deze verzuchtingen ter harte nemen. De vergaderingen van de politieraad van de zone worden systematisch voorbereid door de Jetse leden van de raad, over de grenzen van meerderheid en oppositie heen.
- een echte buurtpolitie in onze zone:
 - het politiecommissariaat van Jette moet 24 uur op 24 open zijn en iedereen moet er de gepaste hulp krijgen, in een sfeer van wederzijds respect en begrip.
 - het politiebeleid moet aangepast zijn aan de verschillende wijken van de gemeente die deel uitmaken van de zone;
 - er moeten meer nachtpatrouilles komen;
 - alle klachten moeten opgetekend worden.
- de concrete inzet van de gemeente in de strijd tegen zwerfvuil, sluikstorten, graffiti, enz. door:
 - een strikte en weldoordachte toepassing van het systeem van gemeentelijke administratieve sancties, waardoor een snelle vaststelling van de feiten en inning van boetes mogelijk wordt door hiertoe opgeleid en beëdigd gemeentepersoneel;
 - versterking en ondersteuning van de teams van sociale bemiddelaars, die probleemsituaties in gezinnen (bv. problematisch spijbelgedrag) of in wijken (bv. burenruzies)

les quartiers (problèmes de voisinage) et de médiation locale chargée d'apaiser les conflits et de tenter d'apporter une solution réparatrice à un dommage matériel et/ou moral causé par une infraction

- par la détermination d'endroits où peut s'exprimer le talent artistique des tagueurs.

5. le soutien aux politiques de prévention, notamment :

- en améliorant la formation des agents de prévention et en renforçant leurs tâches
- en soutenant les actions de sensibilisation à la sécurité dans les écoles et auprès des parents
- en investissant dans les caméras de surveillance dans certains quartiers, dans le système de télé-police (qui permet à la police de réagir immédiatement lorsque le signal de détresse est actionné par un commerçant), dans les agents chargés de la surveillance des parcs.

trachten op te lossen door bemiddeling ter plaatse. Zij reiken tevens oplossingen aan voor materiële en/of morele schade veroorzaakt bij overtredingen;

- door het aanduiden van plaatsen waar graffitispuiters hun artistieke gaven kunnen uiten.

5. Steun aan het preventiebeleid, in het bijzonder:

- door de opleiding te verbeteren van preventie-agenten en hun taken te ondersteunen
- door sensibiliseringsacties in scholen en bij ouders te ondersteunen steunen ter bevordering van de veiligheid in onze scholen
- door te investeren in bewakingscamera's in sommige wijken en in het systeem van telepolitie (waardoor de politie onmiddellijk kan reageren op een noodsignaal van een handelaar) en te investeren in parkwachters die belast zijn met het toezicht.



L'équipe MR-VLD à Jette - De MR-VLD ploeg in Jette

MOINS D'IMPOTS

Les finances de Jette sont dans un état catastrophique. Le déficit s'élève à des dizaines de millions d'euros. Cette situation, nous ne l'acceptons pas.

Nous mettons clairement en cause la responsabilité de la majorité actuelle qui n'a pas pu ou qui n'a pas voulu gérer les finances de notre commune avec le souci de préserver les générations à venir.

Cette mauvaise gestion provient, selon nous, d'une absence de vision réaliste des projets à réaliser dans notre commune et de l'incapacité de la majorité actuelle à s'entendre sur les choix à opérer.

La conséquence de cette mauvaise santé financière est le taux particulièrement élevé des taxes communales que nous devons payer.

Notre commune est en effet, la commune où les impôts communaux sont les plus élevés de toute la Région bruxelloise : 7,5 % d'additionnels à l'impôt des personnes physiques. Et le précompte immobilier est pratiquement, lui aussi, le plus élevé à Bruxelles (de l'ordre de 42 % à Jette alors que la moyenne bruxelloise est de 34 %).

Enfin, les PME et les indépendants paient des taxes représentant un handicap au maintien et au développement de leur activité, et donc de l'emploi.

Nous devons agir pour que la fiscalité communale n'aille pas à l'encontre des efforts faits par le gouvernement fédéral pour limiter le poids global des impôts payés par les contribuables.

Notre ambition : d'ici 2012, diminuer réellement l'endettement de la commune et limiter progressivement les impôts communaux des Jettois

Nous voulons donc :

1. une évaluation complète et rigoureuse des recettes et des dépenses de la commune :

- chaque poste budgétaire sera analysé en fonction des priorités à donner à l'usage de l'argent public en fonction des moyens disponibles
- le rendement de chaque taxe sera examiné à la lumière de ses impacts positifs et négatifs, notamment pour le développement de l'activité économique créatrice d'emplois
- la situation de chaque ASBL communale sera examinée afin de déterminer son utilité et son coût réel par rapport au service fourni

2. une fiscalité qui soutient la volonté et le goût d'entreprendre par la suppression progressive des taxes qui pénalisent le développement économique et commercial,

MINDER BELASTINGEN

De financiële situatie van Jette is ronduit rampzalig. Het tekort bedraagt tientallen miljoenen euro. Wij aanvaarden dit gemeentelijk deficit niet.

Wij achten de huidige meerderheid verantwoordelijk voor deze situatie. De huidige meerderheid heeft de financiële situatie van onze gemeente niet willen of kunnen beheren en beheersen. Zo zadelt zij de volgende generaties op met een grote schuldenberg.

Dat slecht beheer wordt, naar onze mening, veroorzaakt door een gebrek aan een realistisch (financieel) beeld van de projecten, die in onze gemeente moeten gerealiseerd worden en door de onmogelijkheid van de huidige meerderheid om duidelijke, eensgezinde keuzes te maken.

Het gevolg van die slechte financiële toestand is dat de gemeentebelastingen die we met zijn allen moeten betalen heel hoog zijn.

Jette is dan ook de gemeente waar de gemeentebelastingen het hoogst zijn van het hele Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 7,5 % gemeentelijke personenbelasting. En ook de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing zijn de hoogste van Brussel (ongeveer 42 % in Jette waar het Brussels gemiddelde 34 % bedraagt).

Daarnaast betalen KMO's en zelfstandigen dermate veel belastingen, dat ze een rem vormen op het behoud en de ontwikkeling van hun activiteiten in Jette. Dit heeft dan weer onvermijdelijk een weerslag heeft op de lokale tewerkstelling.

Hoog tijd om te reageren. We moeten er immers over waken dat de fiscale druk van en in de gemeente de belastingverlagingen van de federale regering niet te niet doet.

Onze doelstelling: tegen 2012 de schuldenlast van de gemeente daadwerkelijk verminderen en stapsgewijs de Jetse gemeentebelastingen doen dalen

Wij willen dus:

1. een volledige en nauwgezette evaluatie van de ontvangsten en uitgaven van de gemeente:

- elke begrotingspost zal worden onderzocht in functie van onze prioriteiten én in functie van de beschikbare middelen;
- het resultaat van elke belasting wordt onderzocht op zijn positieve of negatieve impact, ondermeer in functie van de weerslag op de ontwikkeling van economische activiteiten in Jette en in functie van de impact op de tewerkstelling;
- elke gemeentelijke vzw zal worden doorgelicht: de efficiëntie van de werking zal worden onderzocht en de reële kostprijs zal worden geëvalueerd in functie van de vastgestelde dienstverlening.

2. een fiscaal beleid dat de zin voor onderneming

comme par exemple, la taxe sur les enseignes lumineuses ou la taxe sur les vitrines ou étalages

3. un plan sur six ans visant la réduction progressive des additionnels à l'impôt des personnes physiques et des additionnels au précompte immobilier sera adopté et exécuté. En outre, les mesures seront prises pour rendre la carte de riverain, gratuite pour les Jettois.

4. la limitation du nombre d'ASBL para-communales, aux seules ASBL qui permettent d'associer concrètement le secteur public communal au secteur privé commercial ou associatif pour la gestion d'intérêts communs. Dans tous les cas, les ASBL doivent rester sous le contrôle d'un conseil d'administration pluraliste et du conseil communal qui examinera systématiquement les rapports annuels comptables et d'activité.

5. la modernisation de la gestion des services communaux en adoptant un véritable plan de management en vue de rendre plus performante la qualité des prestations au profit des habitants, notamment par une amélioration de la formation des agents communaux et une évaluation régulière de la réalisation des objectifs. L'informatisation des services communaux sera améliorée et développée.

daadwerkelijk ondersteunt door een geleidelijke afschaffing van die taken die de economische en commerciële ontwikkeling in en van onze gemeente thans ondermijnen (bv. de belasting op lichtreclames of de belasting op uitstalramen).

3. de goedkeuring en de uitvoering van een zesjarenplan dat streeft naar de progressieve vermindering van de opcentiemen op de personenbelastingen en de opcentiemen op de onroerende voorheffing. Tevens wordt de bewonerskaart gratis.

4. het herleiden van het aantal para-gemeentelijke vzw's tot een beperkt aantal vzw's, die daadwerkelijk de gemeentelijke overheid en de privé-sector of het verenigingsleven samenbrengen in functie van een gemeenschappelijk beleid in het samenbrengen van alle betrokken partijen. Alleszins moeten deze vzw's onder het toezicht blijven van een pluralistische raad van bestuur en van de gemeenteraad die systematisch de boekhouding controleren, evenals de werkingsverslagen.

5. de modernisering van het beheer van de gemeentediensten door de redactie van een echt managementplan dat de kwaliteit van de dienstverlening aan de inwoners nog verbetert, voornamelijk door een betere opleiding van de gemeenteambtenaren en een regelmatig evaluatie van de realisatie van de gestelde doelstellingen. De informatisering van de gemeentediensten wordt verder geoptimaliseerd.

Jette 2006
MR-VLD: LIBERAL ET SOCIAL MR-VLD: LIBERAL EN SOCIAAL

JETTE: 8 OCTOBRE 2006 - 8 OKTOBER 2006
AVEC VOUS ET A VOTRE SERVICE
SAMEN MET U EN TOT UW DIENST

NOTRE PROGRAMME - ONS PROGRAMMA
MR-VLD

- Plus de propreté - Meer netheid
- Diminuer les impôts - De belastingen verlagen
- Augmenter la sécurité - Veiligheid verhogen
- Améliorer la mobilité - Mobiliteit verbeteren
- Stimuler la citoyenneté - Burgerschap bevorderen

Jette 2006
MR-VLD: LIBERAL ET SOCIAL MR-VLD: LIBERAL EN SOCIAAL

Numéro 1 - numéro 2
octobre - oktober 2006
MR-VLD: Jean Wierrie,
Ch. de Wemmesee Steenweg 213, 1190 Jette

Certains partis politiques vous posent des questions. Ne connaissent-ils pas plus les problèmes qui se posent ?

Nous, au MR-VLD, nous vous posons également des questions... avez-elles des réponses ?

Alors, vous sachiez ce que nous pensons et ce que nous vous proposons ?

Sommige politieke partijen stellen vragen. Kennen zij de problemen van het noord ?

Wij, MR-VLD, stellen u ook vragen. Maar geven u meteen ook onze antwoorden.

Zo weet u meteen waarvoor wij staan en wat u aan ons hebt.

Jette 2006
MR-VLD: LIBERAL ET SOCIAL MR-VLD: LIBERAL EN SOCIAAL

Bonne nouvelle pour Jette : le MR et le VLD se sont alliés. Ils se présentent en force aux élections communales !

MR-VLD: LIBERAL ET SOCIAL
MR-VLD: LIBERAL EN SOCIAAL

Goed nieuws voor Jette: MR en VLD hebben elkaar gevonden en gaan niet veeëndig elkaar maar de gemeenteraadsverkiezingen!

De MR-VLD streeft naar een betere leefbaarheid voor de inwoners van Jette. We willen de gemeentelijke diensten efficiënter laten werken en de belastingen laag houden. Het is onze doelstelling om de kwaliteit van de dienstverlening te verbeteren.

MR-VLD: LIBERAL ET SOCIAL
MR-VLD: LIBERAL EN SOCIAAL

Als u wilt dat het best mogelijke wordt bereikt, dan moet u samenwerken met de andere partijen. Het is onze doelstelling om de kwaliteit van de dienstverlening te verbeteren.

Als u wilt dat het best mogelijke wordt bereikt, dan moet u samenwerken met de andere partijen. Het is onze doelstelling om de kwaliteit van de dienstverlening te verbeteren.

Uwe Wierrie
Luc Gils

Jette 2006
MR-VLD: LIBERAL ET SOCIAL MR-VLD: LIBERAL EN SOCIAAL

Numéro 1 - numéro 2
octobre - oktober 2006
MR-VLD: Jean Wierrie,
Ch. de Wemmesee Steenweg 213, 1190 Jette

Dimanche 8 octobre 2006, 35 candidats se présentent sur la liste MR-VLD aux élections communales de Jette:

AVEC VOUS ET A VOTRE SERVICE

Nous vous avons écoutés et entendus lors des visites des quartiers

Zondag 8 oktober 2006 vindt u 35 kandidaten op de MR-VLD-lijst voor de gemeenteraadsverkiezingen in Jette:

SAMEN MET U EN TOT UW DIENST

Wij hebben goed naar u geluisterd tijdens onze wijkbezoeken

MR-VLD Liste 16 / Lijst 16

1. JEAN WIERRIE	13. FLORENCE MATCHUSSI	25. EMILIE WILLEMS
2. JOSIADE DE KOCK	14. MARIS STANDAERT	26. THIERRY FONTAINE
3. SEVER GUYE	15. BRUNO DEBIELE	27. JOHAN VAN DER BRUGGER
4. NATHALIE SOBEE	16. SYLVIE BEAUBAIN	28. CHRISTIAN BEVIGNE
5. OLIVIER DE GHEEF	17. MELIK BELKICAN	29. CAROLINE MAUPRA
6. HERMAN MENNEKENS	18. LIJANE BORGERS-DE VULDE	30. NELLY CLASSENS
7. SEVER HERBIBER	19. NIELS RAUSTRIBERLEN	31. ALAIN MARVIN
8. GILBERT LIPPERS	20. OLIVIER LEVQUE	32. BRIGITTE CLASSENS
9. OLIVIER CORNAY	21. FRANK BARRO	33. JAN DIBDEN
10. NATHALIE SOBEE	22. ANNE LEJEUNE	34. SOPHIE VANDERVOORT
11. MARIE SOLOU	23. MATTHIEU BRUYVEELS	35. CHARLES-HEMI DALLEBAERT
12. VANESSA PASCUCCI	24. FABIENNE SNEESSAET	

UNE COMMUNE PLUS PROPRE

Chacun d'entre nous peut agir personnellement pour améliorer la propreté de nos rues et de nos places.

La commune doit néanmoins prendre aussi sa part de responsabilités et agir pour un meilleur environnement urbain.

Notre ambition : mettre en œuvre une politique communale de développement durable, améliorer notre environnement et agir concrètement pour rendre notre commune plus propre

Nous voulons donc :

1. la commune de Jette doit s'entendre avec les communes voisines, la Région bruxelloise et « Bruxelles-Propreté » pour faire en sorte que toutes les rues et places soient nettoyées avec une fréquence suffisante et en évaluer régulièrement les résultats.
2. le renforcement des équipes d'agents chargés de la propreté publique, en ayant recours, le cas échéant, aux programmes de remise au travail volontaire de chômeurs.
3. la répression en matière de pollution et de dépôts clandestins, notamment par la mise en œuvre des sanctions administratives prévues par la loi. Le ramassage des objets encombrants doit être amélioré en prévoyant notamment le ramassage porte-à-porte comme cela se passe dans d'autres communes.
4. la mise en œuvre d'une politique communale de développement durable par la réalisation des actions suivantes
 - la commune doit s'engager dans la mise en œuvre d'un plan d'utilisation économique et rationnelle de l'énergie dans toutes les infrastructures dépendant de la commune (bâtiments administratifs, locaux techniques, écoles communales...), notamment en ayant recours aux équipements de chauffage faisant appel aux énergies propres et renouvelables.
 - des campagnes de sensibilisation au développement durable seront régulièrement menées en collaboration avec les associations concernées, notamment en direction des écoles et des mouvements de jeunesse
5. la réalisation d'un audit environnemental afin de déterminer les actions à entreprendre pour valoriser notre environnement, et plus particulièrement, les possibilités que représente le Parc Roi Baudouin.

JETTE KAN NETTER: EEN SCHONERE GEMEENTE

De netheid van onze straten is een gedeelde verantwoordelijkheid. Eenieder van ons kan zijn of haar steentje bijdragen om onze straten en pleinen net(ter) te houden. Toch moet ook de gemeente haar deel van de verantwoordelijkheid op zich nemen en acties ondernemen voor een verbetering van onze stedelijke leefomgeving.

Onze doelstelling: een beleid voeren van duurzame ontwikkeling, ons milieu verbeteren en concrete acties ondernemen om onze gemeente netter te maken.

Wij willen dan ook dat:

1. de gemeente Jette duidelijke afspraken maakt met de buurgemeenten, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en «Net Brussel» opdat alle straten en pleinen regelmatig zouden worden schoongemaakt. De resultaten hiervan dienen regelmatig te worden geëvalueerd.
2. de personeelsploegen, die belast zijn met de openbare netheid, worden versterkt, desgevallend door een beroep te doen op vrijwillig tewerkgestelde werklozen.
3. het sluikestorten van afval wordt streng bestraft, voornamelijk door de toepassing van administratieve boetes die bij wet zijn voorzien. Het ophalen van hinderlijke voorwerpen moet worden verbeterd door ondermeer een ophaling van grof huisvuil, van deur tot deur, zoals dat in andere gemeenten het geval is.
4. een duurzaam beleid krijgt vorm aan de hand van de volgende acties:
 - de gemeente moet deelnemen aan de uitwerking van een economisch en rationeel energieverbruiksplan in alle gebouwen die eigendom zijn van de gemeente (administratief centrum, gebouwen en lokalen van de technische diensten, gemeentescholen, ...), o.a. door verwarmingstoestellen te gebruiken die werken met schone en hernieuwbare energie.
 - regelmatig zullen sensibiliseringscampagnes worden gevoerd over duurzame ontwikkeling, in samenspraak met de betrokken verenigingen, ondermeer in scholen en ten behoeve van jeugdverenigingen.
5. er een milieu-audit komt om de initiatieven te onderzoeken die kunnen worden ondernomen om ons leefmilieu te verbeteren, en meer bepaald de mogelijkheden te bepalen die het Boudewijnpark op dat vlak ongetwijfeld te bieden heeft.

La mobilité dans notre commune doit s'appuyer sur un diagnostic et des projets sérieux : la mobilité est parfois pénible à Jette, certains quartiers sont difficilement accessibles en transports en commun, la quasi généralisation des « zones 30 » est incohérente et difficilement respectée...

Il existe un plan communal de mobilité, mais il ne tient pas suffisamment compte des besoins des Jettois tels que faire ses courses, aller au boulot, se détendre...

Notre ambition : adopter et mettre en œuvre une nouvelle politique de mobilité pour tous les Jettois

Nous voulons donc :

1. une évaluation globale et sérieuse de la mobilité à Jette : les points forts, les points faibles, les attentes, les contraintes.
2. sur la base de cette évaluation, l'élaboration d'un nouveau plan global de mobilité, en concertation avec toutes les parties intéressées et en premier lieu, les habitants. Ce plan tiendra compte de tous les moyens de transport en privilégiant leur complémentarité et leur coexistence harmonieuse. Ce plan sera soumis à la consultation de tous les Jettois.
3. le réaménagement complet de la Place Reine Astrid, afin d'en faire une des places de la Région les plus attractives pour tous les Bruxellois
4. lors de tout aménagement de l'espace communal, l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite doit être systématiquement intégrée aux plans architecturaux. En outre, chaque aménagement sera soumis pour avis aux riverains et/ou comités de quartier.
5. L'offre de transport en commun doit être améliorée à Jette. Tout projet, - et ceci vaut tout particulièrement pour le projet de tram reliant Simonis à l'AZ VUB"- devra tout d'abord faire l'objet d'une étude approfondie et surtout, les résultats de cette étude doivent être accessibles non seulement aux élus des différentes formations (ce que le MR-VLD n'a pas obtenu jusqu'à ce jour) mais aussi, dans un souci de transparence, à tout citoyen qui en fait la demande.
De plus, tout projet devra tenir compte des impératifs de Jette et des Jettois : respect pour leur cadre de vie, respect des normes de bruit, du parking dans les rues, du caractère "vert" et boisé de la commune, et respect de leurs réelles aspirations en terme de tracé, d'itinéraire, et de confort.

De mobilité in onze gemeente moet gestoeld zijn op een ernstige analyse en op haalbare projecten: soms loopt het verkeer in Jette moeizaam, sommige wijken zijn moeilijk bereikbaar met het openbaar vervoer, de quasi veralgemening van de «zones 30» is onsamenhangend en wordt slechts moeizaam gerespecteerd...

Er is een gemeentelijk mobiliteitsplan, maar het houdt niet voldoende rekening met de noden van de Jettenaars, die hun boodschappen willen doen, naar het werk gaan, of die erop uit trekken om zich te ontspannen.

Onze doelstelling: een nieuw mobiliteitsbeleid voor alle Jettenaars goedkeuren en uitwerken

Wij wensen dus:

1. een globale en ernstige evaluatie van de mobiliteit in Jette: de sterke en zwakke punten, de verwachtingen, de verplichtingen;
2. op basis van die evaluatie, de uitwerking van een nieuw globaal mobiliteitsplan, in samenspraak met alle betrokken partijen en in de eerste plaats de inwoners. Dat plan zal rekening houden met alle vervoermiddelen, met prioritaire aandacht voor hun complementariteit. Dat plan wordt voor overleg voorgelegd aan alle Jettenaars;
3. de volledige heraanleg van het Koningin Astridplein, om er één van de meest aantrekkelijke pleinen van het Gewest van te maken voor alle Brusselaars;
4. dat bij elke (her)aanleg van voetpaden, straten en pleinen de toegankelijkheid voor mensen met beperkte mobiliteit systematisch wordt opgenomen in de bouwplannen. Daarbij moet elk voorstel voor advies worden voorgelegd aan de omwonenden en/of de wijkcomités;
5. dat het aanbod aan openbaar vervoer in Jette verbeterd wordt. Elk project, - en dat geldt in het bijzonder voor het tramproject dat Simonis wil verbinden met het AZ-VUB - moet vooraf grondig worden bestudeerd. De resultaten van die studie moeten vooraf beschikbaar zijn, zowel voor de verkozenen van de verscheidene fracties (wat MR-VLD tot op heden nog niet heeft kunnen bekomen), als voor elke burger die erom vraagt. Dit kan de transparantie van de besluitvorming enkel ten goede komen. Ook moet elk project rekening houden met wat voor Jette en voor de Jettenaars absoluut noodzakelijk is: respect voor hun leefomgeving, respect van de geluidsnormen, mogelijkheid tot parkeren in de straat, het groene en bosrijke karakter van de gemeente en het respect van hun échte verwachtingen inzake de richting, het traject en het comfort.

DYNAMISER L'ACTIVITE ECONOMIQUE ET LE COMMERCE POUR CREER DE L'EMPLOI

Dans une commune comme la nôtre, on pourrait s'attendre à ce que le commerce et l'activité économique soient en croissance constante. Or, ce n'est pas le cas. La rue Léon Théodor n'est plus cette rue aux commerces variés que d'aucuns ont connu voici quelques années. Plusieurs entreprises, et non des moindres, ont quitté Jette.

Par ailleurs, plus de 15 % de la population active de Jette est malheureusement au chômage. C'est une situation difficilement acceptable car cela peut contribuer à développer des difficultés sociales pour certains Jettois

Notre ambition : soutenir le développement du commerce et des PME en vue de créer plus d'emplois

Nous voulons donc :

1. la création des conditions favorables à l'activité des commerces, des indépendants, des PME :

- supprimer les taxes communales inutiles qui pèsent sur les indépendants et handicapent le développement de leurs activités
- assurer la gratuité de la première heure de stationnement dans les zones commerciales
- organiser et synchroniser les chantiers ouverts sur la voirie communale de telle sorte que les nuisances soient réduites et obliger la concertation préalable de tous les autres opérateurs de chantiers et de travaux sur la voirie et les trottoirs en mettant en place un cadastre des chantiers
- dans le cadre d'un partenariat public-privé, contribuer à la création à Jette d'un centre d'entreprises et d'innovation dont l'objectif serait de favoriser la création et le développement de petites entreprises
- aider les commerçants et les PME dans leurs démarches d'accès au fonds de compensation créé par le gouvernement fédéral pour les commerces pénalisés par les travaux de voirie
- entreprendre des actions concrètes auprès des associations patronales et chambres de commerce afin de les informer des possibilités d'installation sur le territoire de la commune (terrains et immeubles à usage commercial ou professionnel à vendre par exemple).

2. l'amélioration du partenariat avec les associations de commerçants en soutenant activement l'ASBL « Commerce et Marché annuel jettois ». L'objectif consiste à proposer de nouvelles animations urbaines impliquant les commerçants, et à examiner l'implantation de nouveaux petits marchés hebdomadaires (à l'Ancienne Barrière par exemple).

3. une action concrète et énergique pour attirer à Jette des enseignes commerciales de qualité afin de maintenir l'attractivité commerciale de notre commune et pour maintenir une offre variée de commerces. Dans ce cadre, un « Town

DE ECONOMISCHE BEDRIJVIGHEID EN DE HANDEL AANZWENGELEN OM TEWERKSTELLING TE SCHEPPEN

In een gemeente zoals de onze, zouden we kunnen verwachten dat de handel en de economische activiteiten een constante groei kennen. Dat is echter niet zo. De Léon Théodorstraat is steeds minder de straat met bloeiende handelszaken zoals velen die enkele jaren terug nog hebben gekend.

Verscheidene ondernemingen, en niet de minste, zijn weggetrokken uit Jette.

Tevens is, spijtig genoeg, meer dan 15 % van de actieve bevolking van Jette werkloos. Die situatie is onhoudbaar omdat ze de toename van sociale problemen bevordert.

Onze doelstelling: de ontwikkeling van de handel en van de kleine en middelgrote ondernemingen (KMO's) bevorderen om meer banen te creëren.

Wij willen dus:

1. gunstige voorwaarden scheppen voor handelsactiviteiten, voor zelfstandigen, voor KMO's:

- onnodige gemeentebelastingen afschaffen die zwaar wegen op zelfstandigen en die een rem betekenen op de ontwikkeling van hun activiteiten
- het gratis maken van het eerste uur parkeren in handelszones
- werken aan het gemeentelijk wegennet goed plannen en gelijktijdig laten verlopen, zodat de hinder beperkt blijft en vooraf overleg verplichten van al wie werken dient uit te voeren aan het wegennet en aan de stoepen. Hiervoor wordt dan een werkkadaster aangelegd.
- in het raam van een partnership tussen de openbare sector en de privé-sector, helpen bij de uitbouw van een centrum voor innovatie en onderneming, met als doel de uitbouw van kleine ondernemingen te bevorderen
- de handelaars en de KMO's helpen bij hun inspanningen om toegang te krijgen tot het compensatiefonds, opgericht door de federale regering voor de handelszaken die het slachtoffer zijn van wegenwerken
- concrete acties opzetten, gericht aan de patronale verenigingen en de Kamer voor Handel en Nijverheid om hen te informeren over de mogelijkheden tot inplanting van hun activiteiten in de gemeente (bv. terreinen en gebouwen die te koop staan voor handels- of beroepsdoeleinden).

2. de verbetering van het partnership met de handelsverenigingen door actief de vzw «Handel en Jaarlijkse Jetse Markt» te steunen. De bedoeling is nieuwe vormen van animatie en promotie te ontwikkelen, de handelaars hierbij te betrekken, en tevens de inplanting te onderzoeken van nieuwe, kleine wekelijkse markten (bv. aan het Oude Afspanningsplein).

Center-Manager » sera désigné, afin d'aider et de servir de relais auprès des autorités, les commerces qui connaissent des difficultés ou qui désirent s'agrandir.

4. le développement de la Boutique Emploi créée par l'Agence locale pour l'emploi de Jette en un guichet unique emploi de la Commune ; elle doit être réellement au service tant des demandeurs d'emploi que des particuliers, des indépendants et des PME de Jette qui proposent des emplois, notamment par des horaires d'ouverture adaptés. La collaboration Commune, ALE, CPAS doit trouver un nouvel élan en matière de politique de l'emploi.

5. une promotion et une publicité plus professionnelles des cours de langues organisés par la Commune dans le cadre de l'enseignement de promotion sociale, afin que les Jettois puissent réellement en bénéficier. Par ailleurs, la priorité sera donnée aux cours de néerlandais, de français et d'anglais.

3. concrete en dynamische actie opzetten om in Jette kwaliteitsvolle handelszaken aan te trekken, teneinde de commerciële dynamiek van onze gemeente te behouden en om een gevarieerd aanbod van handelszaken in stand te houden.

In dat kader wordt een «Town-Center-Manager» aangesteld, die als verbindingspersoon optreedt tussen de betrokken overheden en de handelszaken die in moeilijkheden zitten of die willen uitbreiden.

4. de verdere ontwikkeling van de lokale Jetse Werkwinkel, opgericht door het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap (PWA), tot één gemeentelijk tewerkstellingsloket. De Werkwinkel moet daadwerkelijk ten dienste staan van werkzoekenden en andere particulieren, maar ook van zelfstandigen en van Jetse KMO's, die werkaanbiedingen hebben. Dit kan ondermeer met aangepaste openingsuren. De samenwerking tussen de gemeente, het PWA en het OCMW moet een nieuw elan krijgen wat het te voeren tewerkstellingsbeleid betreft.

5. een meer professionele promotie van de taallessen, die worden georganiseerd door de gemeente en waarvan de Jettenaren ook echt gebruik maken. Overigens zal voorrang worden gegeven aan taallessen Nederlands, Frans en Engels.

OPTIMALISER LE SERVICE FOURNI AUX JETTOIS PAR LES SERVICES COMMUNAUX

Aujourd'hui, nous avons un nouveau centre administratif communal et d'excellents services administratifs. Mais est-ce suffisant pour rendre le service public communal plus attractif et répondre aux attentes des citoyens ?

Notre ambition : optimiser la qualité des services communaux en vue de mieux satisfaire les Jettois

Nous voulons donc :

1. l'amélioration de l'accessibilité des services communaux, notamment par leur ouverture au public, plus d'un soir par semaine, voire le samedi matin.

2. un souci permanent pour l'accueil par le personnel communal, notamment l'accueil en français et en néerlandais,

EEN OPTIMALE DIENSTVERLENING AAN DE JETTENAREN

Vandaag beschikken wij over een nieuw gemeentelijk administratief centrum en uitstekende administratieve diensten. Volstaat dit om de gemeentelijke dienstverlening aantrekkelijker te maken en om effectief te beantwoorden aan de verwachtingen van de burgers ?

Onze ambitie : de kwaliteit verbeteren van de gemeentelijke diensten.

Wij stellen het volgende voor :

1. Verbetering van de toegankelijkheid van de gemeentediensten, in het bijzonder door de openingsuren voor het publiek aan te passen, zodat de diensten méér dan één avond per week open blijven en zelfs op zaterdagmorgen toegankelijk zouden zijn.

2. Blijvende aandacht van het gemeentepersoneel voor

en se fixant comme politique prioritaire, la formation permanente des membres du personnel de l'administration.

3. comme proposé dans le cadre de notre ambition de réduire la dette de la commune, l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan de management moderne des services administratifs. Ce plan devra également prendre particulièrement en compte l'organisation des services de terrain (service propreté, service plantations, ...) : dans le cadre de notre ambition de réduire la dette de la commune, le rapport entre coût réel de fonctionnement de ces services et la qualité de leurs prestations devra être établi à la lumière notamment des résultats obtenus par d'autres prestataires de services similaires.

4. l'optimisation du site Internet de la commune afin de permettre aux Jettois de commander des formulaires et documents administratifs à partir de leur ordinateur personnel.

5. l'obligation de répondre dans les deux jours à chaque e-mail et chaque courrier envoyé à un service de la commune ; en outre, les documents nécessaires lors d'une démarche administrative doivent faire l'objet d'une information claire afin d'éviter des allers-retours inutiles.

ondermeer het onthaal in het Frans en in het Nederlands, met een prioritaire klemtoon op de permanente vorming van de personeelsleden van de administratie.

3. Zoals voorgesteld in het kader van onze doelstelling om de gemeentelijke schulden af te bouwen, wensen wij de opstelling en de uitvoering van een modern managementplan van de administratieve diensten. Dit plan moet tevens rekening houden met de buitendiensten (bv. dienst netheid, de groendienst, ...): de verhouding tussen de reële werkingskosten van deze diensten en de kwaliteit van de prestaties moet geëvalueerd worden in het licht van ondermeer de resultaten van een vergelijking met andere actoren die een gelijkaardige dienstverlening aanbieden.

4. Het optimaliseren van de gemeentelijke website zodat de Jettenaren administratieve formulieren en documenten kunnen opvragen via hun eigen computer.

5. De verplichting om binnen de twee dagen elke briefwisseling en e-mail, gericht aan een gemeentedienst, te beantwoorden. Tevens moet er voor alle documenten die nodig zijn bij administratieve procedures, duidelijke informatie verstrekt worden om onnodige stappen te vermijden.

OPTIMALISER L'ACTION SOCIALE DE LA COMMUNE

Le devoir des autorités communales est de se préoccuper de tous les habitants, c'est-à-dire des familles, des jeunes, des enfants et des seniors, des Belges et des allochtones, des personnes en difficulté, malades et handicapés et des personnes sans emploi.

Toutes ces catégories de personnes méritent toute notre attention afin de favoriser au mieux leur intégration dans notre société devenue si complexe.

Notre ambition : optimiser l'action sociale de la commune et du CPAS au service de tous les Jettois, non pas pour maintenir les personnes dans leurs difficultés mais bien pour les en sortir

HET OPTIMALISEREN VAN HET SOCIAAL BELEID VAN DE GEMEENTE

Het is de taak van een gemeentelijke overheid om oog te hebben voor alle inwoners: gezinnen, jongeren, kinderen, senioren, Belgen en allochtonen, mensen met problemen, zieken, gehandicapten en werklozen.

Al die mensen verdienen onze volle aandacht om hun integratie in onze complexe samenleving te bevorderen.

Onze ambitie : optimaliseren van het sociaal beleid van de gemeente en van het OCMW ten dienste van alle Jettenaren. Wij willen hulpbehoevenden niet in hun problematische situatie bestendigen, maar we willen hen integendeel daadwerkelijk uit de nood helpen.

Nous voulons donc :

1. une politique sociale cohérente :
 - l'action du CPAS doit se recentrer sur ses missions légales et ne plus se disperser dans des activités qui ne sont pas spécifiquement de son ressort ;
 - la gestion du CPAS de Jette doit être améliorée et son administration doit devenir encore plus efficiente ; le clientélisme dans l'octroi des aides sociales doit disparaître ;
 - en bonne entente avec la commune, le CPAS suscitera et encouragera toute initiative favorisant l'insertion sociale et l'installation d'entreprises d'économie sociale
2. la mise en œuvre par la commune et le CPAS d'une véritable politique globale en faveur des familles :
 - toute initiative communale devra être examinée à la lumière de son impact sur la vie des familles
 - la commune doit créer ou soutenir la création de places supplémentaires d'accueil dans les différentes structures existantes (crèche communale, crèches indépendantes, crèches subventionnées, crèches parentales, gardiennes encadrées...) dans le respect du libre choix des parents
 - la commune devrait également susciter la collaboration des entreprises situées à Jette pour répondre au manque de places
 - les horaires d'ouverture des structures d'accueil devraient être plus flexibles et adaptés aux horaires des parents (y compris pour le travail à horaire décalé ou variable)
 - les services d'accueil dans les écoles, en dehors des heures scolaires devraient être améliorés
 - promouvoir les synergies entre les écoles de tous les réseaux et des deux régimes linguistiques en vue d'augmenter et de diversifier l'accueil et l'encadrement extra-scolaire
 - ouvrir les locaux scolaires aux associations afin d'avoir une complémentarité et un horaire d'accueil plus large (et pas simplement une garderie synonyme de parking pour enfants)
3. des mesures pour améliorer la vie quotidienne des personnes handicapées :
 - la commune doit augmenter le nombre de places de parkings réservées aux personnes handicapées tout en maintenant la capacité de parcage pour les autres usagers de la route
 - un inventaire des bâtiments publics communaux où l'accessibilité est difficile voire impossible aux personnes à mobilité réduite sera dressé en vue de mettre en œuvre un plan de travaux d'adaptation
 - les associations qui fournissent une aide aux personnes handicapées (accueil de jour, loisirs,...) feront l'objet d'un soutien spécifique de la commune et du CPAS
4. une attention particulière pour les seniors :
 - un guichet unique leur serait réservé à l'administration communale
 - la commune devrait créer les conditions permettant aux seniors qui le souhaitent, de se mettre à la disposition des écoles et des parents pour accompagner les enfants sur le chemin de l'école ou pour les aider à faire leurs devoirs
 - la commune doit favoriser la création de nouveaux logements multi générationnels où des personnes de différentes générations peuvent se rencontrer et s'entraider.
 - la commune doit mieux soutenir les associations proposant des activités et des loisirs aux seniors, coordonner leur offre et augmenter le nombre d'activités.

Wij willen dus :

1. een coherent sociaal beleid :
 - de werking van het OCMW moet zich toespitsen op haar wettelijke opdrachten en niet langer versnipperd worden over activiteiten die niet behoren tot de kerntaken van het OCMW;
 - het beheer van het OCMW van Jette moet verbeterd worden, haar administratie moet nog efficiënter zijn, cliëntelisme bij sociale hulpverlening moet verdwijnen;
 - in goede verstandhouding met de gemeente dient het OCMW elk initiatief ter bevordering van de sociale integratie en de inplanting van ondernemingen in de sociaal-economische sector aan te moedigen.
2. het verwezenlijken van een concreet globaal gezinsbeleid door de gemeente en het OCMW:
 - elk gemeentelijk initiatief moet onderzocht worden in het licht van de impact ervan op het gezinsleven;
 - de gemeente moet in de bestaande kinderdagverblijven bijkomende plaatsen aanbieden of de creatie ervan ondersteunen (zowel in gemeentelijke als in vrije kinderdagverblijven), idem dito in de sector van de voor- en naschoolse kinderopvang, uiteraard met respect voor de vrije keuze van de ouders;
 - de gemeente moet ook samenwerkingsverbanden aanmoedigen om een antwoord te bieden aan het capaciteitsprobleem;
 - de openingsuren van de voor- en naschoolse opvang moeten flexibeler zijn en dienen te worden aangepast aan de werkuren van de ouders (met inbegrip van ouders die in shifts werken of glijdende werkuren hebben);
 - het onthaal buiten de lesuren in scholen moet verbeterd worden;
 - synergieën tussen scholen van verschillende netten en tussen Nederlandstalige en Franstalige scholen worden aangemoedigd, met het oog op een betere omkadering en een aangepast onthaal;
 - openstellen van schoollokalen voor verenigingen om een aanvullend en ruimer gebruik van de bestaande opvangstructuren te bevorderen (zodat opvang geen synoniem wordt voor het 'dumpen' van kinderen).
3. maatregelen om het dagelijks leven van mindervalide personen te verbeteren :
 - de gemeente moet het aantal parkingplaatsen voor gehandicapten verhogen zonder evenwel het aantal parkeerplaatsen te verminderen;
 - er moet een inventaris komen van de openbare gebouwen van de gemeente, waar de toegang voor personen met beperkte mobiliteit moeilijk of onmogelijk is. Die inventaris vormt dan de basis van een planmatige aanpak van de noodzakelijke aanpassingswerken;
 - dienstverlenende verenigingen aan gehandicapten (onthaal, ontspanning, ...) zullen kunnen rekenen op een specifieke ondersteuning vanwege de gemeente of het OCMW.
4. bijzondere aandacht voor senioren :
 - bij de gemeentelijke administratie zal voor hen een uniek loket worden voorbehouden;
 - senioren die dat wensen, zouden zich moeten kunnen inzetten in onze scholen . Senioren moeten zich tevens ter beschikking kunnen stellen van ouders om hun kinderen van en naar school te vergezellen en om de kinderen te begeleiden bij het maken van hun huiswerk. De gemeente dient daartoe het voorwaarden- scheppend kader tot stand te brengen.
 - de gemeente moet types van huisvesting aanmoedigen, waar verschillende generaties elkaar ontmoeten onder één en

5. la mise en œuvre d'une véritable politique d'intégration des personnes d'origine étrangère :

- la commune doit proposer à chaque personne qui n'est pas citoyen d'un Etat membre de l'Union européenne, de suivre un « parcours de citoyenneté » au moment de son inscription à la commune : durant ce « parcours », la personne pourrait apprendre le français ou le néerlandais, être formée aux fondements de notre société, aux lois et aux valeurs dans notre pays recevoir une formation professionnelle ou être orientée vers un emploi
- la commune doit encourager les parents allochtones à inscrire rapidement leur enfant dans une crèche ou dans une école afin d'éviter le retard scolaire.
- la commune doit soutenir l'organisation d'activités culturelles et folkloriques permettant de découvrir les cultures d'ailleurs
- la commune devrait organiser chaque année, une « Journée de la citoyenneté » au cours de laquelle, les Jettois, quelle que soit leur origine ou leur culture, pourraient mieux connaître l'environnement politique, économique et social, mais aussi les autres cultures présentes dans notre commune.

hetzelfde dak en elkaar op die wijze kunnen bijstaan;

- de gemeente moet de verenigingen beter ondersteunen die activiteiten voor senioren aanbieden, hun aanbod coördineren en het aantal activiteiten doen toenemen.

5. Het uitwerken van een echt integratiebeleid voor mensen van buitenlandse oorsprong:

- de gemeente moet aan elke nieuwkomer die niet afkomstig is uit één van de lidstaten van de Europese Unie voorstellen om een «inburgeringstraject» te volgen van bij de inschrijving in de gemeente. Tijdens dat traject leert de betrokkene Frans of Nederlands, maakt hij kennis met de grondslagen van onze samenleving, evenals met de wetten en waarden van ons land. Hij/zij krijgt een professionele opleiding en wordt georiënteerd naar een job.
- de gemeente moet ouders van allochtone oorsprong aanmoedigen om hun kind vroeg genoeg in een kinderdagverblijf of op school in te schrijven, opdat het kind geen leerachterstand zou oplopen;
- de gemeente moet de organisatie van culturele en folkloristische activiteiten ondersteunen, om kennis te kunnen maken met ander culturen.
- de gemeente moet jaarlijks een «Dag van de Jettenaar» organiseren, waarop Jettenaars, ongeacht hun afkomst of culturele achtergrond, de politieke, economische en sociale context beter kunnen leren kennen, evenals de andere culturen, die aanwezig zijn in de gemeente.



Jean Werrie, Sven Gatz et Didier Reynders au marché annuel à Jette.

Jean Werrie - Sven Gatz en Didier Reynders op de jaarmarkt in Jette

FACILITER L'ACCES AU LOGEMENT

TOEGANG TOT HUISVESTING VERGEMAKKELIJKEN

Les prix d'achat ou de location continuent d'augmenter, même si notre commune ne se trouve pas encore dans le haut du classement de celles où les prix sont les plus élevés. Mais on peut craindre que la pression devienne de plus en plus forte dans notre commune également.

A son niveau, la commune peut agir, notamment pour faciliter l'accès à la propriété du logement familial ou encore pour préserver et augmenter les possibilités de logement social.

Notre ambition : faciliter l'accès au logement

Nous voulons donc :

1. le développement d'un système de location-financement permettant aux locataires de logements sociaux, d'acquérir leur logement.
2. la promotion de l'action de l'Agence immobilière sociale auprès des propriétaires susceptibles de mettre des logements sur le marché locatif
3. la délivrance plus accélérée et plus cohérente des permis de bâtir et de rénover par les responsables administratifs et politiques de l'urbanisme, et un service plus personnalisé.
4. l'attribution des logements sociaux exclusivement sur la base des normes légales, leur occupation par des familles et des personnes qui en ont vraiment besoin et une réalisation adéquate des mutations
5. le développement du partenariat public-privé pour la construction et la rénovation des logements, notamment dans le cadre de l'aménagement des habitations se trouvant au dessus des commerces. De même, les propriétaires de bâtiments abandonnés ou vétustes seront incités à les restaurer afin d'augmenter l'offre de logements et ainsi stabiliser les prix voir les faire baisser

De prijzen voor de aankoop of de huur van een woning blijven stijgen. Onze gemeente staat evenwel niet aan de top van de duurste gemeenten. Niettemin valt te vrezen dat de prijzen zullen blijven stijgen, ook in Jette.

De gemeente kan hier wel iets aan doen, meer bepaald door de verwerving van een eigen gezinswoning te vergemakkelijken en ook door het aanbod aan sociale woningen te vrijwaren en te verhogen.

Onze ambitie : toegang tot huisvesting vergemakkelijken

Wij stellen het volgende voor :

1. de ontwikkeling van een financieringssysteem door middel van huurgelden, waardoor huurders van sociale woningen na verloop van tijd eigenaar worden van hun woning;
2. de promotie van de activiteiten van het sociaal verhuurkantoor bij eigenaars die overwegen om (hun) woning(en) te verhuren;
3. een snellere en meer coherente aflevering van bouw- en renovatievergunningen door de gemeentelijke, administratieve en politieke verantwoordelijken voor stedenbouw en een meer gepersonaliseerde dienstverlening;
4. de toekenning van een sociale woning dient te geschieden op grond van wettelijke criteria. Sociale woningen dienen effectief bewoond te worden door gezinnen en personen die er écht nood aan hebben. Eventuele mutaties dienen vlot en adequaat te verlopen;
5. de ontwikkeling van publiek-private samenwerkingsverbanden bij de bouw en de renovatie van woningen, in het bijzonder bij de aanpassing van woningen, gelegen boven handelszaken. Eigenaars van verlaten of onbewoonbaar verklaarde woningen zullen aangespoord worden om hun eigendom te renoveren, ten einde het woningaanbod uit te breiden, de prijzen te stabiliseren of zelfs te doen dalen.

UN POLE REGIONAL D'ENSEIGNEMENT, DE CULTURE ET DE SPORT

L'offre en matière d'enseignement, de culture et de sport est particulièrement importante à Jette : 15 écoles francophones et 13 écoles néerlandophones, 1 école de promotion sociale, 1 académie, 4 infrastructures sportives, 90 associations sportives, 1 Centre culturel « Le Centre Armillaire » et 110 associations culturelles.

Notre commune doit assumer pleinement son rôle de véritable pôle régional d'enseignement, de culture et de sport.

Notre ambition : faire de Jette un véritable pôle régional de référence en matière d'enseignement, de culture et de sport

Nous voulons donc :

1. le développement de l'enseignement communal et un encouragement déterminé aux initiatives de partenariat entre écoles de réseaux et de régimes linguistiques différents :

- mettre en œuvre des classes d'immersion linguistique (une partie des cours est donné dans une autre langue nationale)
- veiller au bon état et à l'entretien des infrastructures scolaires communales
- soutenir la formation du personnel enseignant en vue de maintenir le niveau de qualité de l'enseignement
- développer des programmes d'apprentissage de la citoyenneté et des programmes de lutte contre l'obésité par l'apprentissage des mécanismes de saine alimentation
- l'organisation d'activités scolaires et extra-scolaires communes à des écoles de réseaux et de régimes linguistiques différents.

2. au niveau culturel, Jette devrait devenir la « Commune René Magritte » (comme Dinant est la commune « Adolphe Sax » : à cette fin, la commune, le Centre culturel Armillaire et le Gemeenschapscentrum Essegem doivent étudier les actions à entreprendre avec le Musée Magritte, et tous les partenaires possibles pour réaliser un tel projet.

3. la culture doit être tournée vers le plus grand nombre et investir des lieux publics, voire inattendus :

- l'organisation d'une fête bicommunautaire annuelle des artistes
- le développement par la commune et les centres culturels Armillaire et Essegem de programmes d'initiation à la culture ; ces programmes seront proposés aux écoles et aux mouvements de jeunesse.
- le développement par les Bibliothèques communales d'un service de prêt à domicile pour les résidents des homes, pour les personnes âgées et les personnes à mobilité réduite.

EEN REGIONALE ONDERWIJSPOOL VOOR ONDERWIJS, CULTUUR EN SPORT

Het aanbod inzake onderwijs, cultuur en sport is erg groot in Jette: 15 Franstalige scholen, 13 Nederlandstalige scholen, een Centrum voor Volwassenonderwijs (CVO), «Le Centre Armillaire», Gemeenschapscentrum Essegem en meer dan 100 culturele verenigingen.

Onze gemeente moet haar rol ten volle opnemen als regionale 'pool' inzake onderwijs, cultuur en sport.

Onze ambitie: van Jette een echt regionaal referentiecentrum maken voor onderwijs, cultuur en sport

Wij willen dus:

1. de verdere ontplooiing van het gemeentelijk onderwijs en een resolute aanmoediging van samenwerkingsinitiatieven tussen scholen van verschillende netten en taalstelsels:
 - uitwerken van taalbadklassen (waarbij bepaalde lessen worden gegeven in de andere landstaal);
 - toezien op de instandhouding en het onderhoud van gemeentelijke schoolinfrastructuur;
 - aanmoedigen van nascholing door het onderwijzend personeel teneinde het kwaliteitsniveau van het onderwijs op peil te houden;
 - uitbreiding van de inburgeringsprogramma's en strijd tegen zwaarlijvigheid door sensibiliseringsprogramma's op te zetten omtrent gezonde voeding;
 - de organisatie van schoolse en buitenschoolse activiteiten, in een samenwerkingsverband van scholen van verschillende netten en taalstelsels.
2. op cultureel vlak moet Jette dé "René Magritte-gemeente" worden (zoals Dinant de "Adolphe Sax"-gemeente is): daartoe moeten de gemeente, het cultureel centrum Armillaire en het Gemeenschapscentrum Essegem initiatieven ontwikkelen in samenwerking met het MagritteMuseum. Er zal tevens worden gezocht naar alle mogelijke partners om dit project vorm te geven.
3. Culturele evenementen op openbare en - waarom niet - op onverwachte plaatsen moeten zich richten tot een zo groot mogelijk publiek
 - de organisatie van een jaarlijks bicommunautair feest van kunstenaars
 - ontwikkeling door de gemeente en door de culturele centra Armillaire en Essegem van een aanbod aan culturele vorming en initiatie. Dat aanbod is gericht tot scholen en jeugdbewegingen.
 - de ontwikkeling door de gemeentelijke bibliotheken van een ontleningsdienst aan huis ten behoeve van rusthuisbewoners en voor oudere mensen met beperkte mobiliteit.

4. des actions concrètes en faveur des jeunes de la commune :

- la création d'une Maison de Jeunes à Jette co-gérée par les jeunes et par des adultes
- le renforcement du soutien matériel aux mouvements de jeunesse
- la création d'un conseil consultatif des jeunes composés de représentants élus des jeunes et de représentants des mouvements de jeunesse
- la création d'un « Pass Jeunes » permettant aux jeunes de moins de 26 ans d'accéder à plusieurs activités culturelles ou sportives

5. le soutien au développement des activités sportives à Jette :

- organiser l'accès aux infrastructures scolaires communales, en dehors des horaires scolaires, en priorité aux mouvements de jeunesse et aux clubs sportifs jettois
- proposer à la Région bruxelloise, l'installation d'aires de jeux et d'aires multisports dans le Bois de Dieleghem et dans le Parc Roi Baudouin
- assurer l'entretien des infrastructures sportives communales (terrains, centres sportifs..)

4. concrete acties voor de jeugd van de gemeente:

- bouw van een jeugdhuis in Jette dat gezamenlijk wordt beheerd door de jeugd en door volwassenen;
- uitbreiding van de materiële steun aan jeugdbewegingen;
- de uitbouw van een jongerenadviesorgaan dat bestaat uit de verkozen vertegenwoordigers van de jeugd en vertegenwoordigers van de jeugdbewegingen;
- de creatie van een 'J-pas' waarmee Jettenaren jonger dan 26 jaar culturele en sportieve activiteiten kunnen bijwonen.

5. steun aan de ontwikkeling van sportactiviteiten in Jette:

- de toegang buiten de schooluren vergemakkelijken tot de gemeente- scholen, met voorrang voor Jetse jeugdverenigingen en Jetse sportclubs;
- aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorstellen om speelpleinen aan te leggen en multifunctionele sportterreinen in het Dielegembos en in het Boudewijnpark;
- verzekeren van het onderhoud van gemeentelijke sportinfrastructuur (terreinen, sportcentra...)

CONCRETISER LA PARTICIPATION DIRECTE DES CITOYENS

Beaucoup parlent souvent de leur souhait de voir les citoyens participer activement à la gestion de leur commune. Mais peu agissent concrètement.

Au MR-VLD, il s'agit d'une priorité car nous considérons que le citoyen doit toujours être au centre de nos préoccupations et donc qu'il lui revient de donner son point de vue et qu'il soit écouté.

Nous défendons la participation, la concertation et la consultation de la population

Notre ambition : les Jettois doivent être reconnus comme acteurs écoutés de la gestion de leur commune

Nous voulons donc :

1. l'organisation par la commune de consultations populaires sur les dossiers qui engagent la gestion de la commune sur une longue durée : par exemple, un nouveau plan global de mobilité, un plan communal de gestion de l'environnement.

2. la mise en place du système des budgets participatifs locaux : dans certaines matières, les habitants de nos quartiers pourront eux-mêmes décider de l'affectation des moyens pour réaliser un projet précis, tout en évitant de créer certaines

DE RECHTSTREEKSE PARTICIPATIE VAN DE BURGER BEVORDEREN

Velen spreken over de wens om de burger actief bij het gemeentelijk beleid te betrekken, maar weinigen voegen de daad bij het woord.

Bij de MR-VLD gaat het om een prioriteit want we vinden dat de burger altijd onze volle aandacht moet krijgen, dat hij ook zijn mening mag uiten en dat daar moet worden naar geluisterd.

MR-VLD staat voor participatie, overleg en de raadpleging van de burgers.

Onze ambitie: De Jettenaren moeten erkend worden als betrokken burgers naar wie geluisterd wordt bij het beheer hun gemeente

Wij willen dus :

1. de organisatie van gemeentelijke referenda over dossiers die het beheer van de gemeente op lange termijn betreffen: bijvoorbeeld een nieuw globaal mobiliteitsplan, een gemeentelijk plan over milieubeheer;

2. de oprichting van het systeem van lokale "inspraak" in de begrotingen: voor bepaalde materies zullen de buurtbewoners zelf kunnen beslissen over de aanwending van middelen voor de

tensions parmi les habitants d'un même quartier

3. la révision du règlement d'ordre intérieur du conseil communal afin d'augmenter la transparence des décisions et d'instituer une saine gestion du pouvoir public. E

4. une information claire et complète des habitants du quartier concerné lors de la réalisation de travaux ou à l'occasion de l'organisation d'activités sur la voie publique. En outre, le journal communal devra être accessible à l'expression des citoyens et des formations politiques

5. la rédaction par le collège des bourgmestre et échevins d'un rapport annuel d'activités, complet (y compris au niveau budgétaire et comptable) et dans un langage accessible. Ce rapport sera présenté et discuté au conseil communal après avoir été présenté aux Jettois selon des modalités qui leur permettent de faire part de leurs commentaires.

uitvoering van een bepaald project. Hierbij worden spanningen tussen buurtbewoners vermeden;

3. herziening van het huishoudelijke reglement van de gemeenteraad om de transparantie van de gemeentelijke beslissingen te verhogen en om een gezond beheer van de gemeente te verzekeren;

4. een duidelijke en volledige informatie voor buurtbewoners die betrokken zijn bij werken of bij activiteiten op de openbare weg in hun wijk. Daarnaast moet het gemeentelijk maandblad 'Jette Info' ook de mening weergeven van de burgers en van de politieke partijen in de gemeenteraad;

5. de opmaak door het college van burgemeester en schepenen van een jaarlijks activiteitenverslag (ook op budgettair en boekhoudkundig vlak), dat voor iedereen leesbaar is. Dit verslag zal aan de Gemeenteraad worden voorgelegd en daar worden besproken, na voorlegging ervan aan de Jettenaren opdat ook zij er hun mening kunnen over geven.

Nos 50 priorités pour atteindre nos 10 ambitions

Onze vaststellingen, onze doelstellingen en onze voorstellen

PLUS DE SECURITE A JETTE

1. la présence réelle et visible des agents de quartier dans les quartiers
2. une meilleure répartition des forces de polices dans les différentes communes de la zone de police.
3. une véritable police de proximité.
4. la lutte contre les incivilités.
5. le soutien aux politiques de prévention.

MOINS D'IMPOTS

6. une évaluation complète et rigoureuse des recettes et des dépenses.
7. une fiscalité qui soutient la volonté et le goût d'entreprendre .
8. un plan sur six ans visant la réduction progressive des impôts communaux .
9. la limitation du nombre d'ASBL para-communales.
10. la modernisation de la gestion des services communaux.

UNE COMMUNE PLUS PROPRE

11. un accord avec la Région bruxelloise et « Bruxelles-Propreté » pour le nettoyage des rues et des places
12. le renforcement des équipes d'agents chargés de la propreté publique.
13. la répression en matière de pollution et de dépôts clandestins.
14. la mise en œuvre d'une politique communale de développement durable .
15. la réalisation d'un audit environnemental.

FACILITER LA MOBILITE

16. une évaluation globale et sérieuse de la mobilité.
17. un nouveau plan global de mobilité.
18. le réaménagement complet de la Place Reine Astrid.
19. l'accessibilité des infrastructures communales aux personnes à mobilité réduite.
20. une offre de transport améliorée qui tient compte des impératifs de Jette et des Jettois.

MEER VEILIGHEID IN JETTE

1. echte en zichtbare aanwezigheid van wijkagenten in de wijken
2. een betere spreiding van de politie over de verschillende gemeenten van de politiezone
3. de oprichting van een echte buurtpolitie
4. de strijd tegen zwerfvuil, sluikstorten, graffiti, enz.
5. Steun aan het preventiebeleid

MINDER BELASTINGEN

6. volledige en nauwgezette evaluatie van de ontvangsten en uitgaven
7. een fiscaal beleid dat de zin voor onderneming daadwerkelijk ondersteunt:
8. een zesjarenplan dat streeft naar de progressieve vermindering van de opcentiemen
9. het herleiden van het aantal para-gemeentelijke vzw's
10. de modernisering van het beheer van de gemeentediensten

JETTE KAN NETTER: EEN SCHONERE GEMEENTE

11. duidelijke afspraken met de buurgemeenten, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Net Brussel omtrent het schoonmaken van straten en pleinen
12. de vesterking van personeelsploegen belast met de openbare netheid
13. strenge bestraffing van het sluikstorten van afval
14. het voeren van een gemeentelijk beleid inzake duurzame ontwikkeling
15. de uitvoering van een milieu-audit

DE MOBILITEIT VERBETEREN

16. een globale en ernstige evaluatie van de mobiliteit
17. een nieuw globaal mobiliteitsplan
18. de volledige heraanleg van het Koningin Astridplein
19. de toegankelijkheid voor mensen met beperkte mobiliteit
20. het aanbod aan openbaar vervoer verbeteren

DYNAMISER L'ACTIVITE ECONOMIQUE ET LE COMMERCE POUR CREER DE L'EMPLOI

21. des conditions favorables à l'activité des commerces, des indépendants, des PME.
22. l'amélioration du partenariat avec les associations de commerçants.
23. l'attraction à Jette des enseignes commerciales de qualité.
24. la Boutique Emploi, guichet unique emploi de la Commune.
25. le soutien au développement des cours de langues.

OPTIMALISER LE SERVICE FOURNI AUX JETTOIS PAR LES SERVICES COMMUNAUX

26. l'amélioration de l'accessibilité des services communaux.
27. l'amélioration de l'accueil par le personnel communal et le développement de leur formation permanente.
28. un plan de management moderne des services administratifs.
29. l'optimisation du site Internet de la commune.
30. l'obligation de répondre dans les deux jours à chaque courrier et e-mail.

OPTIMALISER L'ACTION SOCIALE DE LA COMMUNE

31. une politique sociale cohérente.
32. une véritable politique globale en faveur des familles.
33. l'amélioration de la vie quotidienne des personnes handicapées.
34. une attention particulière pour les seniors.
35. une véritable politique d'intégration des personnes d'origine étrangère.

FACILITER L'ACCES AU LOGEMENT

36. le développement d'un système de location-financement.
37. la promotion de l'action de l'Agence immobilière sociale auprès des propriétaires.
38. l'augmentation de la rapidité dans la délivrance des permis de bâtir et de rénover
39. l'attribution des logements sociaux aux personnes qui en ont vraiment besoin dans le respect des normes légales d'attribution
40. le développement du partenariat public-privé pour la construction et la rénovation des logements

UN POLE REGIONAL D'ENSEIGNEMENT, DE CULTURE ET DE SPORT

41. le développement de l'enseignement communal et l'encouragement de toutes les initiatives de partenariat

DE ECONOMISCHE BEDRIJVIGHEID EN DE HANDEL AANZWENGELEN OM TEWERKSTELLING TE SCHEPPEN

21. gunstige voorwaarden scheppen voor handelsactiviteiten, voor zelfstandigen, voor KMO's
22. de verbetering van het partnership met de handelsverenigingen
23. Aantrekkingskracht van Jette aan de hand van kwaliteitsvolle handelszaken
24. de Werkwinkel, uniek tewerkstellingsloket voor de gemeente
25. promotie van taallessen

EEN OPTIMALE DIENSTVERLENING AAN DE JETTENAREN

26. Verbetering van de toegankelijkheid van de gemeentelijke diensten
27. Verbetering van het onthaal door het gemeentepersoneel en uitwerking van hun permanente vorming
28. een moderne managementplan voor de administratieve diensten
29. verbetering van de gemeentelijke website
30. verplichting om binnen de twee dagen op elke brief en e-mail te antwoorden

HET OPTIMALISEREN VAN HET SOCIAAL BELEID VAN DE GEMEENTE

31. een coherent sociaal beleid
32. een concreet globaal gezinsbeleid
33. het dagelijkse leven van mindervaliden verbeteren
34. bijzondere aandacht voor de senioren
35. een echt integratiebeleid voor mensen van buitenlandse oorsprong

TOEGANG TOT HUISVESTING VERGEMAKKELIJKEN

36. uitwerking van een financieringssysteem door middel van huurgelden
37. promotie van de activiteiten van het sociaal verhuurkantoor bij de eigenaars
38. snellere aflevering van bouw-en renovatievergunningen
39. toekenning van sociale woningen aan hen die ze écht nodig hebben, met respect voor de wettelijke criteria.
40. Uitwerken van publiek-private samenwerkingsverbanden voor de bouw en de renovatie van woningen

EEN REGIONALE ONDERWIJSPOOL VOOR ONDERWIJS, CULTUUR EN SPORT

41. verdere ontplooiing van het gemeentelijk onderwijs en aanmoediging van samenwerkingsverbanden

entre écoles de réseaux et de régimes linguistiques différents.

42. au niveau culturel, la commune devrait devenir la « Commune René Magritte »

43. la culture doit être tournée vers le plus grand nombre et investir des lieux publics, voire inattendus

44. des actions concrètes en faveur des jeunes de la commune (ex : Maison de Jeunes)

45. le soutien au développement des activités sportives à Jette.

CONCRETISER LA PARTICIPATION DIRECTE DES CITOYENS

46. l'organisation de consultations populaires communales.

47. la mise en place du système des budgets participatifs locaux.

48. la transparence des décisions communales.

49. une information claire et complète des habitants du quartier concerné par des travaux ou des activités de quartier

50. la rédaction d'un rapport annuel d'activités et sa présentation aux habitants.

tussen scholen van verschillende netten en met verschillende taalstelsels

42. Jette moet dé « René Magritte-gemeente » worden

43. Culturele evenementen moeten zich richten tot een zo groot mogelijk publiek

44. concrete actie voor de jeugd van de gemeente (bv. een jeugdhuis)

45. steun aan de ontwikkeling van sportactiviteiten in Jette

DE RECHTSTREEKSE PARTICIPATIE VAN DE BURGER BEVORDEREN

46. organisatie van gemeentelijke referenda

47. oprichting van het systeem van lokale inspraak in de begroting

48. transparantie van de gemeentelijke beslissingen

49. duidelijke en volledige informatie voor buurtbewoners die betrokken zijn bij werken of activiteiten in de wijk

50. opmaak van een jaarlijks activiteitenverslag en voorlegging ervan aan de Jetse burgers

INFO MR

Geoffrey Lepers - Rue C. De Clercq 52, 1090 Jette

Tel/fax: 02/420 79 64 - e-mail: jette@mr.be

www.mrjette.be



INFO VLD

Herman Mennekens

Charles Woestelaan 86/10, 1090 Jette - GSM 0497/599.555

e-mail: hmennekens@vanhangel.irisnet.be - www.vldjette.be

